



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපයකාරයන් අලුගැඹීමට පූර්වීවස්කුව හේ කොරබුවක් පොකුගැඹීමට පූර්වීවස්කුව හේ දැඩිමිස් කරනු ඇතෙකුට පෙලුමේද ඉහළපෑවට පෙනුලුතුන් සියලු හැරියකට රාජෝධ්‍ය ගෙදෙනුවා ඇත. සේ නොර බුවක් යෙමෙන් වෙත නිත් සුම්භුද්ධීන් මූලුට එරුවට පැමිහිලියකට ගෙදෙනුවා ඇත. සැහැලිය සිරකාරීය ඇල්ලමට කුඩි සිරගෙලුවල ඉනජස්පුනටර් පෙනුලුතුන්ගේ ඉල්ලයුතුයි.

නැත්තාවානීයෙයෙන් පිශ්චත්තේ අව්‍යාත්මක තිරුටුමෙක්ස් කිංටුපිශ්චත්තක්පත්ත් අර්ථික්ෂිය බොවිල්ඩින්ස්ට් ස්ථාන තුළෙනෑත් සිපාරිසිස්පෝරින් තස්ටිකාස්ට කිහිපියුම්. තිරුටුමෙක්ස් වෙත්තිරුප්පවුරුක්ල් ව්‍යුරාතුමාප් ව්‍යුරුකුවක්පයුම්. තපපිප්පොණ මරියුත්කාරාප පිශ්චත්තාක්කු වෙශුමති මතියට් අන්තර්බෙත්තර් ඔහුන් තුම් ගෙට්ටුප් පෙන්තුක්කාස්ලාස්.

## A REWARD OF RS. 25.

THE above reward is offered for the arrest of the under-mentioned two accused persons:—

1. WARNECULESÚRIGE ABLINO FERNANDO of Wennappuwa; charged with voluntarily causing hurt at Wennappuwa on December 30, 1902; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, cultivator; height, 4 ft. 9 in.; make, stout; complexion, light brown; mouth, broad; teeth, well set; eyes, brown; hair, dark brown and tied in a knot; beard, cropped; has marks usually found on the upper part of the feet of climbers and scars on the stomach; birthplace, Wennappuwa; general residences, said to be Wennappuwa and Suruwillemaivave in Pattalam District; haunts villages adjoining Wennappuwa and Deduru-oya; is married; has nine children; brother, W. Jusey Fernando of Wennappuwa; is well known to all the Headmen at Wennappuwa and Ulhitiyawa. The Police Magistrate of Marawila has issued warrant No. 19,929 for his arrest.

2. RATUGAMAGE JUAKINO FERNANDO of Wennappuwa; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Wennappuwa on December 30, 1902; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, cultivator; height, 5 ft. 5 in.; complexion, light brown; nose, long; mouth, small; hair, tied in a knot; wears slight moustaches; has a scar below left eye; birthplace, Wennappuwa in Pitigal korale southern division; general residence, Wennappuwa; haunts villages adjoining Wennappuwa; is married to a daughter of Seenchirala of Haththiniya; relations, Mariano Fernando, Constable Arachchi, Moses Fernando, Police Headman, and Kamel Perera, all of Wennappuwa. The Police Magistrate of Marawila has issued warrant No. 19,929 for his arrest.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

SIYADORIS; charged with theft at Kiriporuwa, Wataowita Walawwa, on February 9, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cook; age, about 20 years; height, 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, dark brown; teeth, well set; hair, black and tied in a knot; has slight moustaches; birthplace, Dompe or Pelahela in Siyane korale; general residence, Dompe or Pelahela; haunts Beligal korale, Welhella, Lewangama, and Alawwa; is single; is well known to Punchi Appu, Welhella Siriwardanahamy, Gan-arachchi of Hatagoda, and the Midaniya Ratematmayya. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 9,207 for his arrest.

GANAPOLA ACHCHIGE JAMES APPU; charged with attempting to murder by shooting at Emberaluwa in Meda patti of Siyane korale west on February 15, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 37 years; height, 4 ft. 6 in.; make, middling; complexion, fair; nose, big and flat; mouth, large; teeth, well set; eyes, small, reddish, and oval; hair, black and cropped; wears a clipped full beard; has scar marks on head and forehead, one arm above elbow fractured and scar appearing; birthplace, Emberaluwa in Siyane korale west; general residence, Emberaluwa; haunts Galoluwa, Katuwalamulla, Naranwella, Kiriittia, Kanduboda, Akurumulla, and Siyambalangomuwa in the Kurunegala District; is married; a family of six are residing at Emberaluwa; brother, Carolis Appu of Kandumulla; sisters, Situhami and Punchihami of Putupagala and Siyambalangomuwa respectively in the Kurunegala District; cousin, Pannanwella Arachchige Punchi Sinn of Galoluwa; is well known to Hendrick Singho of Kelaniymulla and the Police Vidane of Emberaluwa. The Itinerating Police Magistrate of the Western Province has issued warrant No. 13,415 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### LOST.

ON March 3, 1903, from the road at Wellampitiya: a crossbreed beagle pup; colour, light red with white patches on breast, neck, and forehead; height, about 1 ft. 2 in. A reward of Rs. 3 is offered for its recovery. Owner, Frederick Soysa, Maria Villa, Alutmawata.

Between Borella and the Fort: a pair of gold filled folding glasses in dark leather case, bearing initials "G. J. A. S." Owner, Mr. G. J. A. Skeen, Government Printer, who will reward the finder.

## STOLEN.

On March 2, 1903, from the lines at Lummermoor estate, Watuwala : 1 string gold beads, 1 gold earring called muruzu, 1 gold earring worn by males called kattukan, 1 gold ring, 1 gold earring called thandata, 1 silver finger ring called minga, 1 s nall silver bangle. 10 pieces silver, 1 waist ornament called arenakodi, 1 diamond, and Rs. 80 in cash. Owner, Perianen Kangany, Watuwala.

On March 2, 1903, from a house at Esplanade street, Kurunegala : 1 brass chembu marked ගුඩ්. ගම, 1 brass chatty, 4 vanity cloths marked ගා. ගා., 2 white cloths, all to the value of Rs. 10. Owner, Muttayah Chetty, Kurunegala.

On March 3, 1903, from a house at the Kelani-ganga Mills, Mattakkuliya : 1 brown steel trunk with three locks containing 1 black serge cloth, 1 black alpaca coat, 1 Cannanore coat, 1 brown tweed cloth, 1 dark brown tweed coat, 1 white banian marked "G. C. B." 1 gold half-hunting lady's watch, 1 curb-pattern gold double chain, 1 white matting shirt, 1 Post Office Savings Bank book, 1 promissory note for Rs. 250, and Rs. 52, in cash. Owner, Guruge Charles Benjamin, Mattakkuliya.

On March 3, 1903, from the premises at Horton place : 1 black cockbird, 1 brown cockbird, 2 half-grown, black hens, all to the value of Rs. 5. Owner, Mr. J. L. Campbell, Horton place, Cinnamon Gardens.

On March 8, 1903, from a fowl-house at Lantern Hill, Gampola : 2 white Minorca hens, 1 white Minorca cockbird, 1 white common cockbird, 1 red cockbird, and 4 chickens. Owner, J. C. Mendis, Gampola.

On March 9, 1903, from the cooly line at Ragala : 1 white cloth, 1 dyed cloth, 1 white coat marked in ink ගා, 1 pair gold earrings called mailadu, 1 pair silver bangles. Owner, Marimuttu of Ragala.

On March 10, 1903, from his office at No. 18, Hospital street : a gold American Waltham watch with flowered hunting case and carvings on edge, attached to a bone chain. Owner, Mr. Keuneman, Hospital street, Fort.

On March 12, 1903, from the fireworks manufactory at Bambalapitiya : 1 link-pattern silver watch chain having three Italian coins attached, value Rs. 10. Owner, Kuda Sizanage Don Peter, garden No. 25, Kollupitiya.

## STOLEN OR STRAYED.

On March 4, 1903, from a garden at Kelanimulla : a vyrte cow branded එ. පු., value about Rs. 16. Owner, Kahandawala Arachchige Don William of Kelanimulla.

## INFORMATION DESIRED.

**A**S to the present whereabouts of a boy named MARK, missing from the house of Mr. Barton at Kandayaya estate, Galagedara, since February 24, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, servant; age, about 16 years, but looks younger; height, about 4 ft. 7 in.; complexion, yellowish; nose, straight and rather pointed; mouth, rather large, thick lips, and the under lip droops; teeth, fair, upper front tooth decayed; eyes, brown and oval; hair, black and cropped very short; has two scars on back of head; feet, flat; birthplace, Angampitiya (near Bope) in Ruyigam korale; general residence, Kandeyaya estate; haunts Nawalapitiya and Kandy; is single; friend, one Batcha Saibo, butcher at Nawalapitiya; is well known to Acting Police Sergeant Amit of Kandy, Police Sergeant Gunawardana of Nawalapitiya, and Police Constable Banda of Nawalapitiya. The boy was adopted by Mr. H. W. Barton for about 14 years.

## REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

**H**INNI APPU, advertised for in "Hue and Cry," No. 1,988 of October 3, 1902, has been arrested.

**ABDULLA alias PITCHE alias MEERASA**, advertised for in "Hue and Cry," No. 2,028 of March 3, 1903, is no longer required.

## රුපියල් 25 කාග්‍රීකේ.

**මෙම සි පහත සඳහන්වත අපරුධිකාරකීන් දෙදෙනා ඇල්ලායැණිම පිණිස මෙම කාග්‍රය දෙනු ලැබේ :**

(1) වෙන්නප්පුවේ පදිංචි වර්නකුලපුරුණේ අඩුලිඛු ප්‍රනාන්ද; මොනු වකි 1902 ක්වූ දෙසැම්බර් මැයි 30 වෙනි දින වෙන්නප්පුවේ මිනින්මිය අඩුන්නේවිටම කලාය ක්‍රියා දෝෂාරේ පහය කරණු ලැබ සිටි. කරුවකුලයේ සිංහල මිනින්නේකි; ආකම, රෝමානු කභේකි; රස්සාව, ගොවී තැන්කරුම; උස, අඩි 4 අඩ් අභ්‍යල් 7 පිය; ගිරිය, තරුව; පාට, වාන් දුමුරුය; කට, පලුලය; ද්‍රු, ගරිය, කාරය; ඇශ්, දුමුරු, පාටය; ඉසකේස්. තාද දුමුරුය; කිරේ සිටියදී කොන්වේ කාපනව යෙදුනෙයා, දුකට කිරී රෙකුලුකින් කොන්වේ බිඳ ඇත; රුහුල කාපාලාය; ගස්බේඹිම කරණ කොට්ඨාස කාඩලද බැඩිද දැලුල් ඇත; උපන් ගම, වෙන්නප්පුව; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, වෙන්නප්පුව සහ ප්‍රතිතලම දියුත්තික්කේ පුරුෂීලු එසිය, තේශයි කියනි; කොන්කොට් ගැඹුවෙන්නේ වෙන්නප්පුවට යාගුවලුව හා ගුවලුව හා දුදුරු, ඔයෙන්; ක්‍රිජාද බිඳුලාය; ලුම්සි නවදෙශෙකිය; වාර් ප්‍රශ්‍රේ ප්‍රහන්ද සහෙළ දරයෙකි; වෙන්නප්පුවේ සහ උලුදාන මොනු ගොදුකාර අඹකුවාය. මාර්ටිල පොලිස් නුවුකාරතැන තිසින් මොනු ඇල්ලීම පිණිස අඩ් ච 19,929 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

(2) වෙන්නප්පුවේ පදිංචි රතුකම්කෙන් ප්‍රවත්තනු ප්‍රහන්ද; මොනු වකි 1902 ක්වූ දෙසැම්බර් මැයි 30 වෙනි දින පිහියක්න් ඇත දිනු මිනින්නේ අඩුන්නේවිටම කලාය ක්‍රියා දෝෂාරේ පහය කරණු ලැබ සිටි; කාවා, තුලයේ සිංහල මිනින්නේකි; ආකම, රෝමානු කභේකි; රස්සාව, ගොවීන්න්කිරුම; උස, අඩි ගැලුල් 5 පිය; පාට, වාන් දුමුරුය; නාශේ, දියාය; කට, කුවුය; ඉසකේස්, කොන්බේඹිම බිඳ ඇත; උමුජවුල සුලුපය; වැඩි ඇතුව පහලින් කැලුලක් ඇත; උපන් ගම, පිටිගල්කොරලේ දකුනේ





பட்பட்ட மயிர் ; முகத்தில் சொற்பமான மயிருள்ள மேல்மீசையுண்டு ; இடது கண்ணுக்குக் கீழே ஒரு தழும் புண்டி ; பிற்றிகால் கோழினை தென்பகுதியில் வென்னப்புவாவென்றது பிழப்பிடம் ; வென்னப்புவா பொது வாய் வசிக்குமிடம் ; வென்னப்புவாவிற்குத்த சிராமங்கள் உறைவிடங்கள் ; கத்தினியாவின் சீலைகளூலா வெகுபவரின் ஒரு குமாரத்திக் குவீவாகம்பண்ணிக் கொடுக்கப்பட்டனர் ; எல்லோரும் வென்னப்புவாவில் வசிப்பவர்களாகிய கொல்தாப்பு ஆராடசி மேறியானே வேர்னுண்டோவிற்கும், பொலிசு தலைமக்காரன் மோசெஸ் வேர்னுண்டோவிற்கும் காமல் பெறேற்றுவிற்கும் நல்லாய்த் தெரியும். மறவில்லாவிற் பொலிசு நீதிபதி அவனைப் பிடிப்பதற்காக கக்கடக் கூடும் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிழுங்கத விட்டிருக்கின்றார்.

### பிடிக்கத்தேடும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களின் விவரக்குறிப்பு.

சியாடோநில் ; ககங் ம் ஆண்டு மாசிமீ காங் வை, சிறிபேரறுவா வறநூவித்தா வளவுவழில் திருட்டுக்கார குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மஜுஷுக் கொயிகமச்சாதிச்சிங்களவன் ; புத்த சமயம் ; சமையல் தொழில் ; ஏறக்குறைய கூடும் வயது ; இ அடி கா அங்குல உயரம் ; மெல்லிப தேக்கக்கட்டி ; இருண் - கபிலை நிறம் ; வரிசையரன பறகள் ; கறுத்து ஒரு கொண்டையாகக் கட்டப்பட்ட மயிர் ; மேல்மீசை இப்போதான் முளைக்கின்றது ; சியான் கோழினையில் தொழிலைப் பெல்லுது பெல்லுதை பெல்லுதை பொது வாய் வசிக்குமிடம் ; பெலிகால் கோழினை, வெல்லக்கலா, வீவான்காமாவும் உறைவிடங்கள் ; ஒன் ரிக்காரன் ; கற்றகோடாவின் பொன்சி அப்பு வெல்லக்கலா சிறிவர்ட்டெனகாமி கான் ஆராட்சிக்கும், மெடனிய நட்டெமாதம் யாவிற்கும் நல்லாய்த் தெரியும். அவசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி அவனைப் பிடிப்பதற்காக கடூள் ம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிழுங்கத விட்டிருக்கின்றார்.

கனபேலா ஆக்சிகே ஜேம்ஸ் அப்பு ; ககங்கும் ஆண்டு மாசிமீ காடு காங் வை, சியான் கோழினை மேற்கில் எம்பெற்றுவாவென்ற இடத்தில் தூப்பாக்கியினும் சுட்டுக் கொலைசெய்கிறதற்காகத் தணித்தென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மஜுஷுக் கொய்கமச்சாதிச்சிங்களவன் ; புத்த சமயம் ; பயிர் செய்யுங்கொழில் ; கூள வயது ; சாதி அடி உயரம் ; நடுராசியான தேக்கம் ; அளாகிய நிறம் ; பெருத்துத் தீட்டையான் முக்கு ; பெரிய காய் ; வரிசையரன பறகள் ; சிறுத்துச் சிவங்கு முட்டைக்குப்பமான கண்கள் ; கறுத்து நஞ்கப்பட்ட மயிர் ; நஞ்கப்பட்டு கல்லாய் முளைத்த தாடிமீசை யுண்டு ; கலையிலும் முன்னெத்தியிலும் தழுமுடுகளுண்டு ; முளங்கையிற் குமேன் ஒரு புயம் முறிந்துத் தழும்பு தெரிகின்றது ; யேரன் கோழினை மேற்கில் எம்பெற்றுவா பிழப்பிடம் ; எம்பெற்றுவா பொதுவாய் வசிக்குமிடம் ; கலோலுவா, கற்றுவலமுல்லா, நறங்வெல்லா, கிறித்திற்கு, என் டெர்போடா, அக்குறமுல்லாவும் குருஙாக்கல் குறிச்சியிலுள்ள சியா எம்பலம்கோரமுவாவும் உறைவிடங்கள் ; விவரகம்பண்ணிய மஜுஷுக் ; எம்பெற்றுவாவில் குடும்பத்தில் ஆழபேர் வசிக்கின்றார்கள் ; கண்டுமூல்லாவின் கடிரூல்ஸ் அ பு சகோதான் ; குருஙாக்கல் குறிச்சியில் தனித்தனியே புருலகாலாவிலும் சியாம்பலங்கோமு வான்தும் வசிக்கும் சிற்றுங்குமியும் புஞ்சிகாமியுஞ் சகோதரிகள் ; கலோலுவாவில் வசிக்கும் பொன்னன் வெல்லா ஆராட்சிக்கே புஞ்சிகின்னே மச்சான் ; கலெனியமூல்லாவின் கெங்டிறி : சிக்கோவிற்கும் எம்பெற்றுவாவின் பொள்க விதானிக்கும் நல்லாய்த் தெரியும். மேன் மாகா - கதின் சுற்றேட்ட நீதிபதி அவனைப் பிடிப்பதற்காக கக்கடக்கும் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிழுங்கத விட்டிருக்கின்றார்.

### இழந்துவிடப்பட்டது, திருடப்பட்டது, அல்லது தவறிப்போய்விட்டது.

#### இழந்துவிடப்பட்டது.

ககங் ம் ஆண்டு பங்குனிமீ காங் வை, வெள்ளமிட்டியிலுள்ள தெருவிலிருந்து : மார்பிலும் கருத்திலும் முட்டெற்றியிலும் வெள்ளை மறைகஞ்சுடன் வெண் சிவலை நிறமுள்ளதும், ஏறக்குறைய க அடி கூ அங்குல உயரமுள்ளதுமான ஒரு (cross breed beagle pup) நாய் இழந்துவிடப்பட்டது. இதைப் பிடித்துக் கொடுப்பவருக்கு சூராய் கூராய்க்கூடும் வதிந்தபலனுக்கக் கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், விடெறிக் செய்யிசா “மேறியாவின் கூ : ” அஹ்றம்வத்தை.

பொருளைக்கும் கோட்டைக்கும் இடைால் மடக்கக்கூடிய பொன் நிரப்பிய கண்களுடி இருண்ட தோல் கேஸ்டன் இழந்துவிடப்பட்டது, G. J. A. S. குறியுண்டு. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் ஜி. ஜே. ச. ஸ்கீன், சொவற்றை மேந்து அச்சுபதிபவர், அவரால் வெகுமதி கண்டுபிடித்து கொடுப்பவருக்கு கொடுக்கப்படும்.

#### திருடப்பட்டன.

ககங் ம் ஆண்டு பங்குனிமீ காங் வை, வட்டவாலாவில் லாம்பெம்ஸ்டர் தோட்டத்தில் வரிசையரன் வீடு களின்குற்று : க கோர்வை பெரன் மணிக்கனும், முருசு என்று சொல்லப்படும் க பொன் காதாபரணமும், ஆண் பிள்ளைகளனியும் கடிக்கன் என்று சொல்லப்படும் க பொன் காதாபரணமும், முருசு என்று சொல்லப்படும் க வெள்ளி வீரன் மோதிரமும், க சிறிய வெள்ளிக் காப்பும், அரைஞாக்கெடி என்று சொல்லப்படும் க அரைக்குக் கட்டும் ஆபரணமும், க வைராமும், காசாய் ரூபாய் அடி கிருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், பெரியன்னால் கங்கானி, வட்டவாலா.

ககங் ம் ஆண்டு பங்குனிமீ காங் வை, குருஙாக்கல் முத்தவளித்தெருவிலுள்ள ஒரு வீட்டிருக்கும்து : பே. ஸி. மெ. என்று மகட்யாளம் போடப்பட்டுள்ள க பித்தனைச் செம்பும், க பித்தனைச் சட்டியும், மு. வெ. என்று மகட்யாளம் போடப்பட்டுள்ள க வேட்டிக்காஞ்சும், உவெள்ளைச் சீலைக்காஞ்சும், எல்லாமாய் ரூபாய்க் கூபு பெறுமதியுள்ள பொருள்கள் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், முத்தவளாச்செடி, குருஙாக்கல்.

ககங் ம் ஆண்டு பங்குனிமீ காங் வை, மட்டக்குளியில் களனிக்கா (mills) ஊள்ள ஒரு வீட்டிருக்கும்து : மூன்று கூட்டுக்களையும் கூடுக்குமிடம் (trunk) பெட்டியுடனே க கறப்பு சேட் சீலையும், க கறப்பு அல்பக்கா மேலங்கியும், க கன்னதோர் மேலங்கியும், க கபிலைசிறி டிவீட் சீலையும், க இருண்ட கபிலை கிற டிவீட் மேலங்கியும், G. C. B. என்றுமகட்யாளம் போடப்பட்டுள்ள க வெள்ளை வண்ணிபதும், பெண்பிளைகளின் பாவிப்புக்காகச் செய்யப்பட்ட பொன் (half-hunting) க கடிகாரமுடி, (curb pattern) க பொ

ங் இரண்டு பட்டுச் சுங்கிலியும், க வெள்ளை (matting) உள்ளக்கியும், க தபாக் கந்தோர் சேவிங்கு வக்கிப் புத்தகமும், ரூபாய் உடும் எழுதப்பட்ட ஒரு (promissory note) வாக்குமுறிப் பத்திரமும், காசாய் ரூபாய் இடம் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், குழகே சாள்ள பென்சமின், மட்டக்குளி.

ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, டீகாடன் பிளேசில் உள்வளவுக்களினருந்து : க கறுப்புச் சேவேல் பட்சியும், க கபிலசிறமுள்ள சேவல் பட்சியும், அரைவயதுக்கள் உபேட்டுக் கோள்களும், எல்லாமாய் ரூபாய் இடம் பெறுமதியுள்ளவைகளாய்த் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் ஜே. எல். காம்பெல், கோடன் பிளேஸ், கறுவாத்தோட்டம்.

ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, கம்பனீ லான்ரேன்கில்லைகள் ஒரு கோழிவிடும் வீட்டிலிருந்து : உவெள்ளை மைநோக்காப் பெட்டுக் கோழிகளும், க வெள்ளை மை நோக்காப் பெல்லப் பட்சியும், க சிவப்புச் சேவல் பட்சியும், ச கோழிக் குஞ்சுகளுக் கிருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், ஜே. சி. மெண்டிள், கம்பனீ.

ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, ரூகலைவிலுள்ள (cooly line) கலி வரிசையான வீட்டிலிருந்து : க வெள்ளைச் சீலையும், க சாயச் சீலையும், மூ. என்று மடையாளம் மையினுற் போடப்பட்டுள்ள க வெள்ளை மே வைக்கியும், பேலீசி என்று சொல்லப்படும் க சோடி பொன் காதாபரணமும், க சோடி வெள்ளிக் காப்புகளுக் கிருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், மாரிமுத்து, ரூகலை.

ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, ஆசப்பத்திரித் தெருவில் கஅ ம் இலக்கமுள்ள கந்தோரிலிருந்து : புஷ்டபவேலை செய்யப்பட்டு (hunting) மூடியையுடையதும், விழும்புகளில் கொத்துக் கீல் செய்யப்பட்டு எழும்பினாற் செய்த ஒரு சுங்கிலியிற் தொடர்க்கப்பட்டுள்ள ஒரு பொன் அமெரிக்க வால்தாம் கடிசாரங் திருடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர். குணைமான், சொக்கிரைல் தெரு, கோட்டை.

ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, பம்பளப்பிட்டியில் வாணவிளையாட்டு செய்யப்படும் இடத்திலிருந்து : மூன்று இச்தாலிய காசுகள் தொடுக்கப்பட்டதும் ரூபாய் கஂ விலையுள்ளதுமான ஒரு (link pattern) வெள்ளிக் கடிசாரச் சுங்கியிற் திருடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், குடசியானுகே டோன் பீற்றர், இல. உடுதோட்டம், கொள்ளுப்பிட்டி.

#### திருடப்பட்டது அல்லது தவறிப்போய்விட்டது.

ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, செல்லிமுல்லைவிலுள்ள ஒரு தோட்டத்திலிருந்து : டி. ஐ. என்றுங் குறிப்போடப்பட்டதும் ரூபாய் கங் பெறுமதியாயுள்ள ஒரு செங்காரிப் பசு கணப்படங்கள். சொந்தக்காரன், ககங்கவாலா ஆராட்சிகே டோன் விண்ணியம், களனிமுல்லை.

#### தம்சாலத்தி லிருக்குமிடங் தேள்வை.

ககங்கம் ஆண்டு மாசிமீர் உகங் தேதி தொடக்கமாக கலெக்டராவில் கண்டாயயாத் தோட்டத்தில் மிஸ்டர் பாற்றன் என்பவருடைய வீட்டிலிருந்து மாக் என்னும் பெமாலையுடைய தவறுகிறதான இங்கப் பொடி யன் தற்காலத்திலிருக்குமிடங் தேள்வை ; இவன் கொயிகமச்சாதிக் கிங்களவன் ; புதைசமயம் ; வேலுகாரத் தொழில் ; ஏரக்குறைபாக வயது, ஆனால் இவனையும் வயதிற் சிறியவர்கோற் கோற்றுகிறான் ; ஏறக்குறைய காடிகள் அங்குல உயரம் ; குறைந்த பஞ்சன் நிரமுனடையவன் ; கேரே உயர்ந்த சாடையாய்க் குரிய மூக்கு ; சாடையாய்ப் பெருத்த வாய் ; உதடுகள் தடிப்பாய் உள்ளவை ; தீஷ்டுத் தொங்குகிறதை ; அளசியபல்துள்ளன் ; மேல்வாயின் முற்பாகு குங்கத் டரிக்கப்பட்டிருக்கிறதை ; கபிலையும் முட்டை ரூபமான கங்கள் ; மயிர் கறுத்தும் மிகவும் ஒட்டநிறுத்தப்பட்டுமிருக்கின்றது ; தலையின் பிறபக்கத்தில் விரைவு தழும்புகளுண்டு ; தட்டையான பாதம் ; நைகாம்கோரனையில் (போபெனுக்கீட்ட) அங்கம்பிடிட்ட பிறப்பிடம் ; கண்டெயாத் தோட்டம் பொதுவாய் சீக்குமிடங் ; நாவலப்பிடிட்டியுள்ள சீதியும் உறைவிடத்துள் ; ஒக்ரிக்காரன் ; நாவலப்பிடிட்டியில் மாடுக்கும் பற்காசாபிடு எனவைர் கிடோகிதன் ; என்டியில் அமாற் என்றும் ஜந்திகு பொலிச் சாங்கனுக்கும், நாவலப்பிடிட்டியில் குணவர்க்கதன டேவன்னும் பொலிச் சாங்கனுக்கும், கவலப்பிடிட்டியல் பண்டா வென்னும் பொலிசுக் கொல்தாப்பலுக்கும் நல்லாய்த் தெரியும். ஏற்குறைய கூவருஷ்களைக் கிஸ்டர் எச். டபிஸ்டு. பாற்றன் என்பவர் இந்த பொடியின் வளர்த்துவங்காரர்.

#### மூங் வெளிப்படுத்திய இறிசி தெள்களைக் குறித்தது.

கிச்னி அப்பு ; ககங்கம் ஆண்டு ஜப்பாயியீர் கங்கை கக்கு ம் இலக்கங்கொண்ட “கியு அண்ட் கிறை” யெற்ற பத்திரிகைகயின் குண்மாய் வெளிப்பிடிட்டியிப் பூங்கு மனுதன் பிழக்கப்பட்டான்.

அப்புல்லா மறநாமம் பிச்சை மறநாம் மீறுசா ; ககங்கம் ஆண்டு பங்குனியீர் கங்கை, 202 அம் இலக்கங்கொண்ட “கியு அண்ட் கிறை” யெற்ற பத்திரிகையின் மூலமாய் வெளிப்படுத்திய இந்த மஜுஷன் இனிமேற் தேள்வையில்கூ.

Office of the Inspector-General of Police,  
Colombo, March 19, 1903.

C. L. TRANCHELL,  
for Inspector-General of Police.